

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์	ภาพตัวแทนผู้หญิงในนิตยสารของ สาธารณรัฐ ประชาธิปไตยประชาชนลาวช่วงปี ค.ศ. 2002 – 2007
ผู้เขียน	นายคำพอง คำญะลีวัน
ปริญญา	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (สตรีศึกษา)
อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์	รองศาสตราจารย์ ดร.ศิวรักษ์ ศิวารมย์

บทคัดย่อ

การศึกษาเรื่อง ภาพตัวแทนผู้หญิงในนิตยสารของ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว
ช่วงปี ค.ศ. 2002 – 2007 มีวัตถุประสงค์ ดังนี้

1. เพื่อศึกษาภาพตัวแทนผู้หญิงลาวในเนื้อหา ข้อเขียน และภาพในนิตยสารลาวที่
ดำเนินการโดยภาคเอกชน และกึ่งรัฐกึ่งเอกชน
2. เพื่อศึกษาสถานภาพของผู้หญิงลาวภายใต้ยุคจินตนาการใหม่ผ่านสื่อในกระแส
โลกาภิวัตน์
3. เพื่อศึกษาการใช้นิตยสารที่มีการนำเสนอความเป็นผู้หญิงลาวผ่านสื่อเอกชน และ
กึ่งรัฐกึ่งเอกชน

การศึกษารั้งนี้เป็นการวิจัยเอกสารที่มุ่งวิเคราะห์ว่าภายใต้ นโยบายการเปลี่ยนแปลงใน
การพัฒนาสังคม เศรษฐกิจ การเมือง และด้านอื่น ๆ ของลาวนับตั้งแต่ยุคจินตนาการใหม่ในปี 1986
และนโยบายการเปิดสื่อเสรี “ในระดับหนึ่ง” หลังปี 2000 สื่อประเภทนิตยสารของเอกชน และ
กึ่งรัฐกึ่งเอกชน ได้มีกระบวนการประกอบสร้างเพื่อนำเสนอภาพตัวแทนผู้หญิงลาวอย่างไร เพื่อ
ตอบสนองกับระบบแบบชายเป็นใหญ่ที่มีการปรับเปลี่ยนวิธีการควบคุมผู้หญิงอย่างไร โดยผ่านมุมมอง
ของสตรีนิยมแต่ละสาย หรือสตรีนิยมแบบบูรณาการ นอกจากนี้ยังได้ใช้แนวคิดการประกอบสร้าง
และแนวคิดการนำเสนอภาพตัวแทนของผู้หญิงมาใช้ในการวิเคราะห์ปัญหาให้ครอบคลุมทุกประเด็น

จากผลการศึกษาพบว่า นิตยสารทั้ง 3 ฉบับที่ผู้ศึกษาได้นำมาวิเคราะห์เพื่อสะท้อน
กระบวนการประกอบสร้างความเป็นหญิงให้กับผู้หญิงลาวสามารถแยกออกเป็น 4 ประเด็นหลัก
ด้วยกันคือ (1) ผู้หญิงกับสุขภาพอนามัย (2) ผู้หญิงกับบทบาทตามจารีตประเพณี (3) ผู้หญิงกับ
ผลิตภัณฑ์สินค้า และ (4) ผู้หญิงกับสถานะทางสังคม ซึ่งทุกประเด็นล้วนแต่เป็นการกำหนดบทบาท
ผู้หญิงให้ตกอยู่กับสภาพจำยอมที่ตั้งอยู่บนฐานการมีอคติทางเพศ จากระบบทุนนิยมปีศาจไปโดยที่มี
ผู้ชายกำกับ โดยการสร้างมายาคติว่าเป็นคุณสมบัติอันดีงามของลูกผู้หญิง ด้วยการบริโภคสินค้าต่าง ๆ

ที่ระบบทุนนิยมสร้างขึ้นเพื่อให้ผู้หญิงกลายเป็นหญิงยุคใหม่ที่เน้นความทันสมัยทางวัตถุมากกว่าความรู้ที่เป็นอีกด้านหนึ่งที่สำคัญของความทันสมัย

อนึ่ง สารสำคัญของการศึกษาครั้งนี้พบว่า ภาพตัวแทนผู้หญิงในนิตยสารทั้ง 3 ฉบับ ถือได้ว่าเป็นภาพตัวแทนผู้หญิงลาวที่พราเลือน หลากหลาย ชัดแจ้ง เลื่อนไหลไปมาระหว่างความเป็นผู้หญิงลาวตามจารีต สังคมนิยม และทุนนิยมบริโภคนิยมตามมิติทางด้านเวลา หรือประวัติศาสตร์ร่วมสมัยที่ไม่หยุดนิ่ง ภาพตัวแทนผู้หญิงลาวดังกล่าวจึงเป็นภาพตัวแทนของสังคมนิวที่กำลังสับสนหรือกล่าวได้ว่าอยู่ในภาวะวิกฤตอัตลักษณ์ เนื่องจากกำลังอยู่ในกระบวนการถูกทำให้เป็นส่วนหนึ่งของโลกาภิวัตน์ ทั้งนี้กระบวนการดังกล่าวนี้ปรากฏให้เห็นอย่างละเอียดชัดเจนในชีวิตประจำวันของผู้หญิงลาวในเมืองใหญ่ มากกว่าภาพตัวแทนที่ปรากฏในสื่อที่ศึกษา สูดท้ายแล้วสื่อที่ดี พรรคและรัฐฯ ก็ไม่ได้บอก หรือแสดงให้เห็นเป็นรูปธรรมว่า “สังคมนิยม” คืออะไร? คืออย่างไร? และจะบรรลุถึงได้อย่างไร?

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Thesis Title	Representations of Women in Magazines of Lao People's Democratic Republic A.D. 2002 – 2007
Author	Lamphong Khanthalivanh
Degree	Master of Arts (Women's Studies)
Thesis Advisor	Assoc. Prof. Dr. Siwarak Siwarom

ABSTRACT

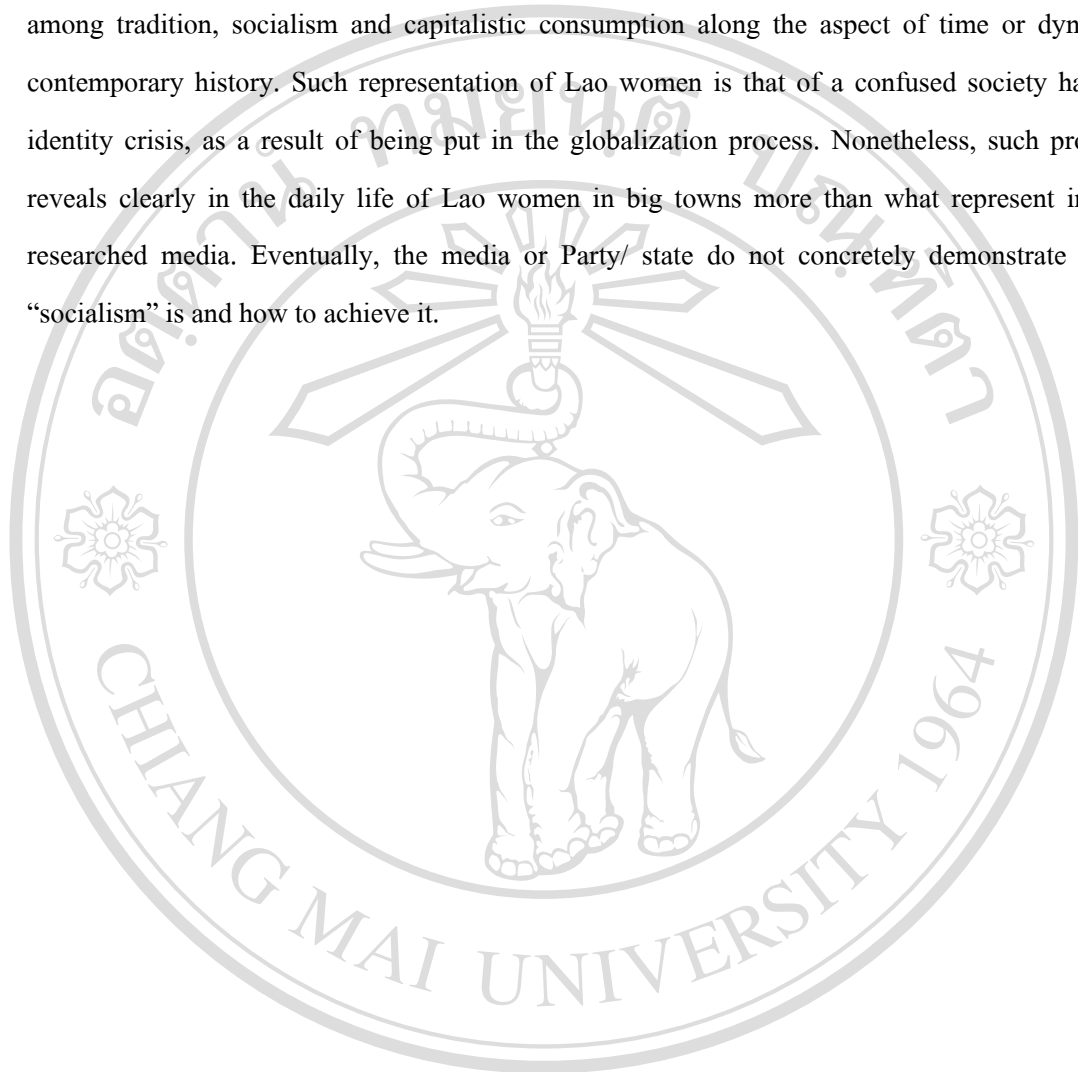
The objectives of this study on “Representation of Women in Magazines of Lao People's Democratic Republic A.D. 2002 – 2007” are

1. To study the representation of Lao women in the contents, writing and image of private and semi – state controlled magazines.
2. To examine the status of Lao women in the “Renovation Era” and the globalization contexts through the media.
3. To investigate how Lao women are represented in the private and semi – state controlled magazines.

This study is a documentary research. It aims to analyse how the private and semi – state controlled magazines represent the construction process of Lao women after the promulgation of the “Renovation Era” policy in 1986 and the partially liberalized media policy in 2000. The study investigates how the applied approaches of the patriarchal structure exploit and control women by using integrative feminisms. It also addresses the theories of the construction and representation.

The research findings reveal that contents of the three magazines can be categorized into 4 thematic groups: (1) women and health; (2) women and traditional roles; (3) women and commodities; and (4) women and social status. All themes address the submissive roles of Lao women and gender bias under the capitalist-patriarchal social structure in which men control women through the myth of being virtuous women by consuming capitalistic goods, then turning them into modern women who are attached to materialistic world. The magazines do not put emphasis on knowledge which is actually another significant element of modernity.

Furthermore, another crucial substance of the study is a finding of representation of Lao women femininity in the three magazines as blurred, diverse and contradictory, flowing among tradition, socialism and capitalistic consumption along the aspect of time or dynamic contemporary history. Such representation of Lao women is that of a confused society having identity crisis, as a result of being put in the globalization process. Nonetheless, such process reveals clearly in the daily life of Lao women in big towns more than what represent in the researched media. Eventually, the media or Party/ state do not concretely demonstrate what “socialism” is and how to achieve it.



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved